Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: ÚIA - 643/2008 - OddKM

KaVSÚ - 4 – 567/2008
Výtlačok číslo: 4
Počet listov: 5
Prílohy: 2/7

RÁMCOVÁ DOHODA č. 28/514

uzatvorená podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I.
Účastníci dohody

1.1. Kupujúci : Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Jurajom HREHORČÁKOM
riaditeľom ÚIA MO SR

Vybavuje : Ing. Dagmar ADÁMKOVÁ tel.: 02/44250320
kl. 321317
fax.:0960322427

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci")

1.2. Predávajúci: REMPO, s. r. o.
Stará Vajnorská 19
832 45 Bratislava

Zastúpený : Ing. Klárou DVORECKOU
konateľkou spoločnosti
a
Ing. Stanislavom BALÁŽOM
konateľom spoločnosti

Vybavuje: Alžbeta TÓTHOVÁ tel.č.: 02/49 232 328
fax: 02/49 232 232

IČO : 358 190 81

IČ DPH: SK2020236944

Bankové spojenie : Uni Credit Bank, a.s.
č. účtu: 6601725004/1111
(ďalej len „predávajúci")

Predávajúci je zapísaný v OR OS Bratislava I , Oddiel: Sro, Vložka č.: 24810/B.

Článok II.
Osobitné ustanovenie

Slovenská republika, Ministerstvo obrany SR, zastúpená Úradom pre investície a akvizície je ako verejný obstarávateľ podľa tejto dohody kupujúcim pre organizačné útvary a zariadenia rezortu Ministerstva obrany SR a Ozbrojených síl SR.

Článok III.
Predmet dohody

3.1 Predmetom tejto dohody je dohoda účastníkov o dodávke zákaziek na dodanie tovaru z verejnej súťaže „Termobielizeň a návrh kodifikačných údajov – časti č. 2" (ďalej iba termobielizeň), ktorých špecifikácia je stanovená v Prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

3.2 Predmetom tejto dohody je dodávka návrhu kodifikačných údajov (ďalej len „NKÚoV") na výrobky nezaradené do kodifikačného systému SR, podliehajúce kodifikácii podľa § 13 zákona č.11/2004 Z. z., § 1 a 2 vyhlášky č 570/2004 MO SR opisnou metódou podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1-Príručka NATO o kodifikácii.

3.3 Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu, že na jeho písomnú výzvu uzavrie s ním do 30 dní od doručenia tejto výzvy kúpnu zmluvu na dodávku predmetu dohody. Podrobná špecifikácia predmetu dohody bude uvedená v jednotlivých čiastkových kúpnych zmluvách.

3.4 Miestom plnenia predmetu dohody je Vojenský útvar 9994 Nemšová, Vojenský útvar 8838 Poprad resp. ďalšie sídla útvarov, organizácií a zariadení rezortu ministerstva obrany SR.

3.5 Stanovenie konkrétneho množstva predmetu dohody pre jednotlivé roky platnosti dohody bude závislé od výšky vyčleneného finančného limitu na tento nákup a bude uvedené v príslušných čiastkových kúpnych zmluvách. Pridelený finančný limit kupujúceho nemôže byť prekročený.

3.6 Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu, že počas trvania tejto zmluvy na základe požiadaviek užívateľov budú vykonané prípadné zmeny farieb (kombinácií farieb) jednotlivých typov výrobkov a požadované vykonanie drobných úprav tvaru a šitia uvedených výrobkov, ktoré nenarušia celkový vzhľad ani požadovanú základnú konštrukciu výrobku.

Článok IV.
Cena

4.1 Cena tovarov predmetu tejto dohody je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z, ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. Kupujúci zaplatí predávajúcemu za dodávku predmetu dohody vyplývajúcu s úspešnej ponuky predávajúceho v maximálnej celkovej výške:

46 700 000,00 Sk bez DPH,

slovom: štyridsaťšesť miliónov sedemstotisíc 00/100 Slovenských korún bez DPH,

ktoré budú uhradené v peňažných čiastkach závislých od výšky vyčleneného finančného limitu na tento nákup pre daný kalendárny rok a v lehotách uvedených v čiastkových kúpnych zmluvách uzavretých medzi účastníkmi na základe tejto rámcovej dohody v nasledujúcich kalendárnych rokoch.

4.2 Ceny upravených tovarov termobielizne musia byť totožné s cenami tovarov termobielizne ako keby neboli tvarovo resp. farebne upravované, t. j. totožné s cenami tovarov termobielizne z úspešnej súťažnej ponuky predávajúceho podľa Prílohy č. 1.

4.3 Výška ceny tovarov jednotlivých častí predmetu dohody pre rok 2008 vyplýva z úspešnej súťažnej ponuky predávajúceho a je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody a bola stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z o cenách v znení neskorších predpisov. V ďalších rokoch bude možné cenu zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), nárastu materiálových nákladov a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť

vykonaná formou písomného dodatku k rámcovej dohode na základe súhlasu obidvoch účastníkov dohody.

4.4 V prípade zmeny Slovenskej koruny ako výlučného zákona platidla a menovej jednotky v Slovenskej republike na jednotnú menu euro sa budú odo dňa zavedenia jednotnej meny euro peňažné údaje uvedené v slovenskej mene, v tejto rámcovej dohode považovať za peňažné údaje v jednotkovej mene euro, a to v prepočte a so zaokrúhlením podľa konverzného kurzu a platnej legislatívy.

4.5. Kupujúci neposkytne preddavok.

Článok V.
Podmienky čiastkovej kúpnej zmluvy

5.1. Doba platnosti čiastkovej kúpnej zmluvy bude dohodnutá v príslušnej kúpnej zmluve.

5.2. Kúpna cena a platobné podmienky:

a) Kúpna cena za predmet zmluvy bude stanovená dohodou v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Kúpna cena jednotlivých tovarov predmetu zmluvy za 1 ks pre rok 2008 vyplýva zo súťažnej ponuky predávajúceho a je uvedená v Prílohe č. 1. tejto dohody.

Cenu bude možné meniť v ďalšom období (t.j. rok 2009 a nasledujúce) po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami len v odôvodnených prípadoch, na základe písomného zdôvodnenia zmien, ktoré mali dopad na tvorbu ceny. Cenu je možno meniť iba pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), nárastu materiálových, energetických a iných nákladov. Zmena ceny musí byť doložená časovou súvislosťou. O zmene ceny musí byť vyhotovená písomná dohoda, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou rámcovej dohody.

b) V čiastkovej kúpnej zmluve na príslušné obdobie bude uvedená jednotková cena predmetu zmluvy a celková cena s DPH.

c) Účastníci zmluvy sa dohodli, že platba môže byť vykonaná po častiach.

d) Po dodaní predmetu zmluvy a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis.

e) Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu kupujúceho.

f) Ďalšie podmienky budú dohodnuté v čiastkovej kúpnej zmluve.

5.3 Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky:

a) Miesto plnenia predmetu zmluvy bude dohodnuté v príslušnej čiastkovej kúpnej zmluve.

b) Predávajúci je povinný dodať predmet dohody do miesta plnenia v termíne, stanovenom v príslušnej čiastkovej kúpnej zmluve. Plnenie predmetu dohody je možné aj po častiach. Pri plnení po častiach je možné vykonávať aj platby za dodaný predmet dohody na základe samostatných daňových dokladov.

c) Dodacie podmienky predmetu zmluvy budú stanovené v čiastkových kúpnych zmluvách.

d) Spôsob dodania a prevzatia predmetu zmluvy v mieste plnenia bude upravený v čiastkových kúpnych zmluvách.

e) Miestom plnenia návrhu kodifikačných údajov o výrobku („NKÚoV“) predmetu plnenia bude adresa ÚOŠKŠOK:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality
P.O. BOX 61, Martina Rázusa 7,
911 01 TRENČÍN
tel. č.: 0960 33 2619, 0960 33 2926, fax: 0960 33 2997

f) Predávajúci je povinný dodať osobne alebo poštou NKÚoV dodacím listom v troch výtlačkoch a na jednom CD v termíne podľa príslušnej čiastkovej kúpnej zmluvy.

5.4 Kodifikácia

a) Zmluvné strany sa dohodli, že výrobok nezaradený do kodifikačného systému SR uvedený v prílohe č. 3
(Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácii) bude kodifikovaný opisnou metódou.

b) Predávajúci je povinný podľa § 13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať NKÚoV na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK na výrobky dodávky tovaru, ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR.

c) Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

d) Jeden rovnopis uzavretej čiastkovej kúpnej zmluvy bude zaslaný na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK.

e) Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a nebezpečie.

5.5. Kvalita tovaru, záruka, zodpovednosť za vady a za škodu:

a) Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v kvalite a v prevedení stanovenom v čiastkovej kúpnej zmluve.

b) Záručné podmienky, zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu budú stanovené v čiastkovej kúpnej zmluve.

5.6. Porušenie kúpnej zmluvy, sankcie:

a) Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy (Príloha č. 1) v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie čiastkovej kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

b) V prípade, že predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v čiastkovej kúpnej zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania a v prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej dobe, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

c) V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

d) Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté kúpnou zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

e) Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

f) V prípade, že predávajúci nedodá návrh kodifikačných údajov o výrobku v termíne plnenia, uhradí obstarávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300.-Sk za každý deň omeškania.

5.7. Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva:

Kupujúci nadobudne užívacie právo k predmetu zmluvy jeho prevzatím v mieste plnenia podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a vlastnícke právo zaplatením dohodnutej ceny.

5.8. Všeobecné ustanovenia

Ak bude predmet zmluvy kodifikovaný v súlade s ustanoveniami zmluvy a zmluvné strany sa dohodnú na uzavretí ďalších čiastkových kúpnych zmlúv, body 5.3.e,f), 5.4a, b, e) a 5.6. f) nebudú zaradené do ustanovení ďalších čiastkových kúpnych zmlúv.

5.9. Osobitné ustanovenia

Akékoľvek zmeny, týkajúce sa špecifikácie, kvality a kvantity tovarov predmetu zmluvy v porovnaní so špecifikáciou, kvalitou a kvantitou tovaru, ktorá je zmluvne dohodnutá je možné realizovať iba na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán. Kupujúci si vyhradzuje právo počas platnosti a účinnosti uzavretej čiastkovej kúpnej zmluvy preverovať kvalitu dodávaného tovaru predmetu plnenia na základe náhodného výberu dodaných tovarov predmetu plnenia.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

6.1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2011.

6.2. Odstúpiť od tejto dohody je možné

a) v prípade podstatného porušenia tejto dohody alebo čiastkovej kúpnej zmluvy, ktorá bude uzatvorená na základe tejto rámcovej dohody. Za podstatné porušenie sa považuje porušenie všetkých povinnosti vyplývajúcich z tejto dohody.

b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

Odstúpenie od dohody je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od dohody doručené druhej zmluvnej strane.

6.3. Zmeny a doplnky tejto dohody je možno vykonávať iba formou písomnej dohody obidvoch účastníkov dohody, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.

6.4. Ak nie je dohodnuté v tejto dohode inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.5. Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zástupcami obidvoch účastníkov dohody.

6.6. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou orginálu. Predávajúci obdrží jeden výtlačok a kupujúci obdrží tri výtlačky.

V ....., dňa 15 -05- 2008

V Bratislave, dňa 15. MÁJ 2008

REMPO s.r.o.
Stará Vajnorská 19
832 45 Bratislava
- 12 -

Za predávajúceho

Ing. Klárou DVORECKOU

Za kupujúceho

Ing. Juraj HREHORČÁK

MINISTERSTVO OBRANY SR * 2 *

Ing. Stanislavom BALÁŽOM

Predmet dohody

P. č.	Názov, typ	Cena/ks bez DPH	Sadzba DPH 19 % výška DPH	Cena/ks s DPH
1	Termorolák kaki	274,50	52,155	326,66
2	Termotričko košeľové KR kaki	233,00	44,27	277,27
3	Termotričko košeľové KR béžové	222,50	42,275	264,78

Špecifikácia predmetu dohody:

Termorolák kaki: je rovného strihu. Rukávy sú dlhé, v dolnej časti ukončené dvojitým pružným lemom šírky 5 cm. **Pružný lem je prispôsobený materiálovému zloženiu termoroláku a spĺňa funkčnosť t.j. pružnosť.**
V priekrčníku je dvojitý 10 cm široký stojačik (rolák), ktorý prechádza do dvojitého sedla. Golier a sedlo musia sú všité polypropylénovou vrstvou z lícnej strany. Vsadené sedlo je zo základného materiálu s plochým plastovým zipsom s dolnou a hornou zarážkou. Zips je v celej dĺžke podložený podkrytým zo základného materiálu na pravej strane. Zips je po obidvoch stranách prešitý.
Zadný diel je predĺžený do poloblúka. Dolný kraj je podohnutý a prešitý na dvojihlovom stroji. **Montážne švy sú spracované zaisťovacím stehom so súčastným obnitkovaním s maximálnou pevnosťou voči uvoľneniu resp. rozpáraniu.**
Na spevnenie ramenných švov sa môže použiť aj ramenová páska zo základného úpletu, alebo konštrukčná stuha.

Termotričko košeľové krátky rukáv (kaki, béžové): je vyrobené pletiarskou technológiou v plyšovej jednolícnej väzbe. Lícna strana výrobku je hladká bavlnená a rubná strana je plyšová slučka polypropylénová. Je rovného strihu s priekrčníkom riešeným ku krku, s krátkymi hlavicovými rukávmi. Na prednom dieli sú našité dve vrecká s príklopkami. Hrany vreciek a príklopiek sú zrezané, okraje príklopiek preštepané. Zapínanie vreciek je riešené gombíkom vo farbe trička. **Na spevnenie ramenných švov sa môže použiť aj ramenová páska zo základného úpletu, alebo konštrukčná stuha.**
Nad ľavým vreckom je našitý suchý zips vo farbe základného úpletu na umiestnenie hodnostného označenia a menovky. Na tričku je našitá plyšová časť suchého zipsu. Na hodnostnom označení a menovke je háčiková časť.

Dolný okraj rukáva a spodný okraj trička je podohnutý na šírku 2 cm a prešitý na 2-ihlovom stroji. V priekrčníku je všitý dvojitý pružný lem zhotovený v obojlícnej väzbe z bavlnenej priadze s prídavkom elastomeru.**Výška dvojitého pružného lemu je 30 mm z vonkajšej a z vnútornej strany.**

Farebné vyhotovenie: kaki, béžová

Základné konštrukčno-technologické parametre materiálu termoroláku a termotrička košeľového
(hodnoty a parametre musia byť doložené certifikátom akreditovanej skúšobne)

Parameter	Norma / predpis	Požadovaná hodnota
Materiálové zloženie	STN 800067-1	50 %± 5%, polypropylén so zvýšeným počtom fibríl na úrovni aspoň semimicrovlákna s nevyprateľnou antibakteriálnou úpravou, 50%± 5% bavlna česaná
Farba	Podľa farebnice PANTONE TP , TPX kaki = 18-0820, 18-0615, 18-0312, 19-0618, 19-0617, 19-0515, 17-0115, béžová = 15-1225, 14-1122, 14-1118, 13-1010, 12-0811	Odchýlka do stupňa 4 sivej stupnice
Štruktúra	Integrovaná pletenina z bavlny a polypropylénu s plyšovou slučkovou alebo inak zobjemnenou rubovou stranou, ktorú tvorí polypropylén a bavlnenou hladkou lícnou stranou	Integrovaná pletenina so schopnosťou odvodu vlhkosti z povrchu tela do jej hydrofilnej vrstvy
Plošná hmotnosť	STN EN 12127	170 $g.m^{-2}$
Zmena rozmerov po 1 praní pri 40^0 C	STN EN ISO 6330 STN EN 25077	± 5 %
Odolnosť proti vodným parám	STN EN 31092	max.16 $m^2.Pa.W^{-1}$
Stálofarebnosť na svetle	STN ISO 105-B02	min 4-5 modrej stupnice
Stálofarebnosť v pote (kyslý/ alkalický)	STN EN ISO 105-E04	min 4 / 4
Stálofarebnosť v otere (suchý/mokrý)	STN EN ISO 105 X 12	min 4 / 3
Stálofarebnosť po praní	STN ISO 105-C06	min 4
Parameter	Norma / predpis	Požadovaná hodnota
Obsah aromatických amínov pochadzajúcich z azofarbív	STN EN 14362-2	< 30 $mg.kg^{-1}$
Parametre uvedené v STN 80 0055 pre výrobky, ktoré prichádzajú do styku s pokožkou	STN 80 0055	Podľa STN 80 0055 pre výrobky, ktoré prichádzajú do styku s pokožkou

Výrobky sú balené samostatne do PET vreciek a po 10 kusov do kartóna. Na kartóne je umiestnený štítok s týmito údajmi:

- výrobca

- názov výrobku
- VČM (vojenské číslo materiálu)
- veľkosť
- počet kusov
- rok výroby a značka odberateľa (skrížené mečíky)

Všetky výrobky majú všitú etiketu s týmito údajmi

- názov výrobcu,
- veľkosť
- materiálové zloženie
- symboly ošetrovania podľa STN EN 23758
- rok výroby a značka odberateľa (skrížené mečíky)

Roláky a tričká majú etiketu všitú v strede priekrčníka zadného diela.

KaVSÚ - 4 – 567/2008

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

K č. p.: ÚIA-643/2008-OddKM

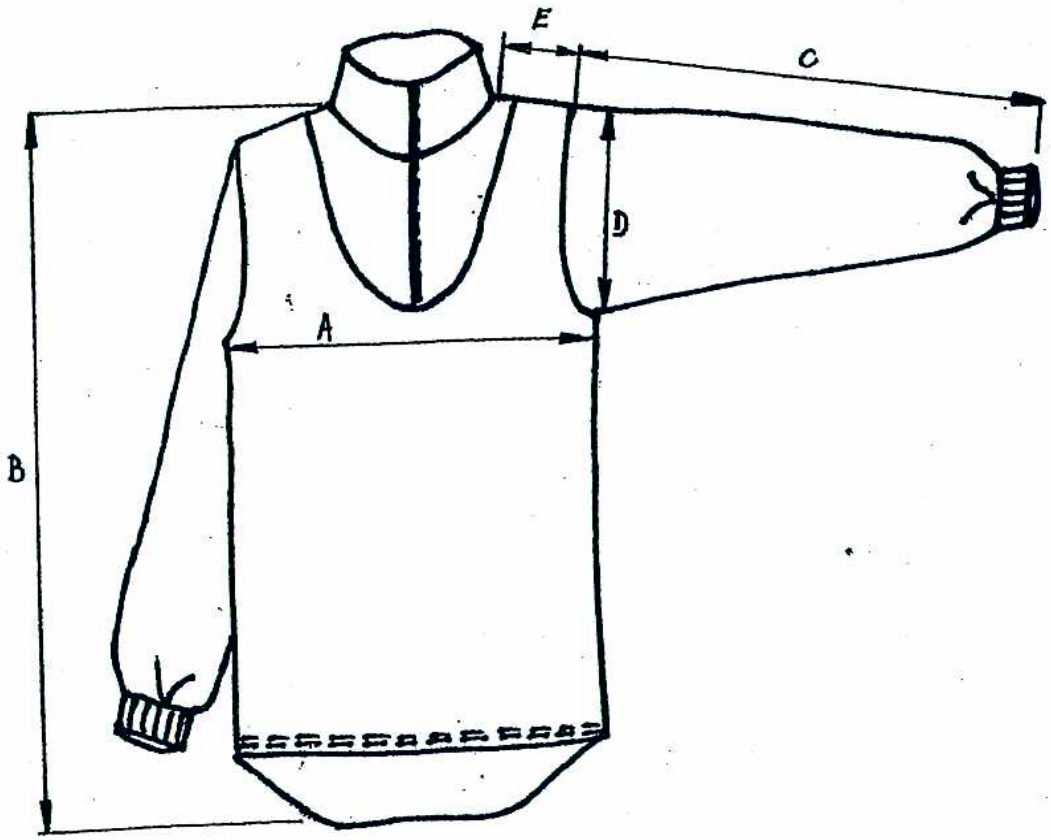
Príloha č. 2 k RD
Výtlačok č.:
Počet listov:

Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácii

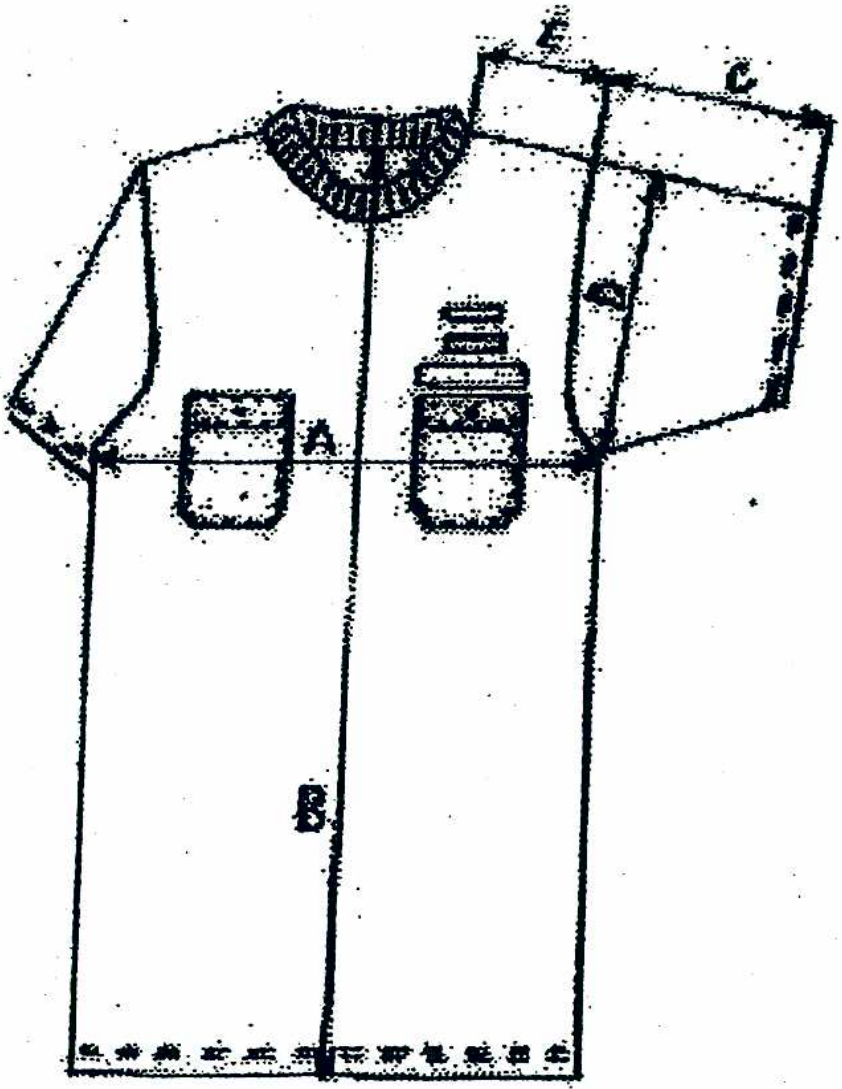
Termobielizeň - časť č. 2

Poradové číslo	Názov výrobku	Farebné vyhotovenie	Veľkosť	Výkresové číslo	VČM
1	Termorolák	kaki	S		0802000078460
2	Termorolák	kaki	M		0802000081183
3	Termorolák	kaki	L		0802000081191
4	Termorolák	kaki	XL		0802000081204
5	Termorolák	kaki	XXL		0802000081212
6	Termorolák	kaki	XXXL		0802000081220
7	Termorolák	béžové	S		
8	Termorolák	béžové	M		
9	Termorolák	béžové	XL		
10	Termorolák	béžové	XXL		
11	Termorolák	béžové	XXXL		
12	Termotričko košeľové KR	kaki	XS		0802000099800
13	Termotričko košeľové KR	kaki	S		0802000099818
14	Termotričko košeľové KR	kaki	M		0802000099826
15	Termotričko košeľové KR	kaki	L		0802000099914
16	Termotričko košeľové KR	kaki	XL		0802000099834
17	Termotričko košeľové KR	kaki	XXL		0802000099842
18	Termotričko košeľové KR	béžové	XS		0802000099850
19	Termotričko košeľové KR	béžové	S		0802000099869
20	Termotričko košeľové KR	béžové	M		0802000099877
21	Termotričko košeľové KR	béžové	L		0802000099885
22	Termotričko košeľové KR	béžové	XL		0802000099893
23	Termotričko košeľové KR	béžové	XXL		0802000099906

TERMOROLÁK



TERMOTRIČKO KOŠEĽOVÉ S KRÁTKYMI RUKÁVMI



Zmluva je totožná s podpísaným originálom: 25.08. 2010

Ing. Dagmar ADÁMKOVÁ Adámková